



University of Windsor



UNIVERSITY OF TORONTO
OISE | ONTARIO INSTITUTE
FOR STUDIES IN EDUCATION

TEACHER EDUCATION SYMPOSIUM &
ANNUAL INTERNATIONAL
3rd CONFERENCE
on East-West Reciprocal Learning in Education

2016



APRIL, 2016

2016年4月

CHONGQING, CHINA

中国重庆

“百年教师教育论坛暨第三届东西方教育互惠学习国际会议”

Research on Reciprocal Learning in Teacher Education and School Education in a Global View

全球化视野下的教师教育与学校教育的互惠学习研究

Conference Newsletter Highlights

会议简报

Hosted by: Southwest University & SSHRC PARTNERSHIP GRANT PROJECT:

Canada-China Reciprocal Learning

中国西南大学与加拿大社会科学和人文学科研究委员会中加互惠学习合作基金项目联合主办



Social Sciences and Humanities
Research Council of Canada

Conseil de recherches en
sciences humaines du Canada

Canada





The Centennial Teacher Education Symposium at Southwest University (SWU, China), in conjunction with the third Annual International Conference on East-West Reciprocal Learning in Education has been held during the Southwest University 110th Anniversary Centennial Celebration in April 2016 in Chongqing, China.

This conference has been hosted by Southwest University and Social Sciences and Humanities Research Council of Canada (SSHRC) Partnership Grant Project: Reciprocal Learning in Teacher Education and School Education between Canada and China. Dr. Shijing Xu and Dr. Michael Connelly are the Project Co-directors.

Dr. Shijian Chen (Vice-President, Southwest University) and Dr. Michael Siu (Vice-President, University of Windsor) chaired this conference with a theme of Research on Reciprocal Learning in Teacher Education and School Education in a Global View. This international conference seeks to explore and promote intercultural reciprocal learning in teacher education and school education to prepare young generations for the globalized world through building cultural and educational bridges between Canada and China, and between East and West.

2016年4月在中国重庆西南大学举行了“百年教师教育论坛暨第三届东西方教育互惠学习国际会议”。大会的召开正值西南大学组建10周年暨办学110周年校庆。会议由中国西南大学与加拿大社会科学和人文学科研究委员会中加互惠学习合作基金项目联合主办。本次會議的主题是“全球化视野下的教师教育与学校教育的互惠学习研究”。本次会议旨在探讨跨文化下的教师教育以及学校教育互惠学习。与会代表就教师教育改革发展，东西方教育互惠学习等为主题，开展了广泛和深入的学术交流。建立中加文化以及教育的桥梁，促进全球化视野的发展。





西南大学党委书记黄蓉生教授致开幕辞。

Welcome & Opening Remarks by Dr. Rongsheng Huang

Professor & Secretary of Party Committee, Southwest University



加拿大温莎大学校长 Alan Wildman 教授致辞。

Opening Remarks by President Alan Wildman

President & Vice-Chancellor, University of Windsor

西南大学副校长陈时见教授主持会议。

Conference Chair: Dr. Shijian Chen

Vice President, Southwest University



加拿大温莎大学副校长萧锦荣教授主持会议。

Conference Chair: Dr. Michael Siu

Vice-President, University of Windsor



Keynote Speakers: Dr. Michael Connelly and Dr. Shijing Xu

加拿大多伦多大学康纳利教授&加拿大温莎大学许世静教授

Dr. Michael Connelly, Professor Emeritus, OISE/University of Toronto

Dr. Shijing Xu, Canada Research Chair, Faculty of Education, University of Windsor

报告主题：东西方教师教育和学校教育互惠学习

Keynote Speech : East-West Reciprocal Learning in Teacher Education and School Education.

Dr. Michael Connelly and Dr. Shijing Xu are the co-directors for the Social Sciences and Humanities Research Council of Canada (SSHRC) Partnership Grant Project: Reciprocal Learning in Teacher Education and School Education between Canada and China. 加拿大多伦多大学安大略教育研究院 Michael Connelly (康纳利教授) 与加拿大温莎大学教育学院许世静教授(加拿大首席研究员)是加拿大社会科学和人文学科研究委员会 (SSHRC) 中加互惠学习合作基金项目的联合总负责人。



Keynote Speaker: Dr. David Hansen, Professor

Teachers College, Columbia University

美国哥伦比亚大学 David Hansen 教授

Keynote Speech: Cosmopolitanism and Education

报告主题：世界主义与教育



Keynote Speaker: Dr. Ruth Hayhoe, Professor,

OISE/University of Toronto

加拿大多伦多大学 Ruth Hayhoe (许美德) 教授

Keynote Speech: China in the Centre: What will it Mean for Global Education?

许美德教授就中国为中心对全球化教育的意义为主题进行了大会报告。



Keynote Speaker: Dr. Ian Menter, Professor, Oxford University, UK

英国牛津大学 Ian Menter 教授

Keynote Speech: *What is a Teacher in the 21st Century and What do a 21st Century Teacher Need to Know?*

报告主题为二十一世纪的教师是什么以及二十一世纪的教师应该知道什么？



Lecture Hall of the International College, 西南大学国际学院报告厅

Keynote Speaker: Dr. Nan Wang, President, Guangxi Normal University

广西师范大学党委书记王桷教授

Keynote Speech: Discovery and practices of Guangxi Normal University, the new model of combining the internet and co-teaching the same class by teachers from rural schools and urban schools in Guangxi Province. 广西师范大学党委书记王桷教授进行了题为“互联网+双师教学”的广西模式-广西师范大学的探索与实践”的报告



Keynote Speaker: Dr. Guangxu Cheng, President, Shaanxi Normal University

陕西师范大学校长程光旭教授

Keynote Speech: Innovation of Mechanism and The Cultivation of Excellent Teachers. 陕西师范大学校长程光旭教授报告的主题是“创新体制机制，培养卓越教师”。

Keynote Speaker: Dr. Qi Dong, President, Beijing Normal University

北京师范大学校长董奇教授

Keynote Speech: The Value of Teacher Education and the Reform of Teacher Education. 报告主题：教师教育的价值取向与教师教育改革



Keynote Speaker: Dr. Shijian Chen, Vice President, Southwest University

西南大学副校长陈时见教授

Keynote Speech: The integration of pre-service teacher education and in-service teacher education.

主题报告：“教师教育职前职后一体化建设”

Keynote Speaker: Dr. Kangsheng Fu, Vice-President, Nanjing Normal University

南京师范大学副校长傅康生教授

Keynote Speech: Deepening the System Reform, Promoting Connotation Development, Improving the Quality of Cultivation 报告主题为“深化体制改革、推进内涵教育、提升培养质量”。





Keynote Speaker: Dr. Wusheng Zhang, Director, Tianjin Academy of Educational Science

天津教育科学研究院院长张武升教授

Keynote Speech: Reform of Educational Culture and the Development of Educators. 报告主题为“论教育文化变革与教育家成长”。

Keynote Speaker: Dr. Haimin Liu, Vice-President, Northeast Normal University

东北师范大学副校长柳海民教授

The keynote speech is about the starting point and the conditions of preparing the innovative teachers.

报告主题围绕“创新人才培养的原点与条件”。



Keynote Speaker: Dr. Liyi Dai Deputy President, East China Normal University

华东师范大学校长助理戴立益教授

Keynote Speech: Excellence Teachers Begin and Nurture from East China Normal University – The Discovery and Practices of Teacher Education at East China Normal University

报告主题“卓越教师从这里起步——华东师大师范生培养的探索与实践”。



Keynote Speaker: Professor Garry Wayne Falloon, University of Waikato

新西兰怀卡托大学的Garry Wayne Falloon 教授

Keynote Speech: Learning with Mobile Technologies in a New Zealand Primary (Elementary) School: a 4-year Study on iPads in Classrooms

题为移动科技在新西兰小学基础课程中的拓展：iPad课堂应用课题成果展示的报告。

Keynote Speaker: Dr. Jian Wu, Vice President, South China Normal University

华南师范大学副校长吴坚教授

The keynote speech is about the cultivate system of excellent teacher in his presentation. 报告主题为“专业推进 区域协同 资源整合打造卓越教师培养体系”。



CONCURRENT SESSIONS Highlights 并行会议 - April 18, 2016

Nine concurrent sessions have been held in the morning of April 18 at the Faculty of Teacher Education. About 50 research presentations have been made by around 80 presenters who are from Canada, USA, Mainland China, and Hong Kong China etc. to the concurrent sessions.

Concurrent Session 1: Comparative Research on Policy Development of Teacher Education and School Education in a Global View

并行会议 1: 全球化视野下的教师教育与学校教育政策发展的比较研究

Chair (主持人): Dr. Cheryl Craig 教授, University of Houston 美国休斯顿大学

Concurrent Session 2: Mechanisms and Modes for Reciprocal Learning in School Development and Teacher Education in a Global View

并行会议 2: 全球化视野下学校发展与教师教育互惠学习的机制与模式

Chair (主持人): Dr. Zongyi Deng 邓宗怡教授, Nanyang Technological University, Singapore 新加坡南洋理工大学

Concurrent Session 3: Research on Reciprocal Learning in School Development between Canada and China (Case Studies)

并行会议 3: 加拿大与中国在学校发展领域的互惠学习研究 (个案与经验)

Chair (主持人): Dr. Luxin Yang 杨鲁新教授, Beijing Foreign Studies University 北京外国语大学

Concurrent Session 4: Research on Reciprocal Learning in Science Education between Canada and China (Case Studies and Experiences)

并行会议 4: 加拿大与中国在科学教育领域的互惠学习研究 (个案与经验)

Chair (主持人): Dr. Ian Westbury 教授, University of Illinois at Urbana-Champaign, USA 美国伊利诺伊大学

Concurrent Session 5: Research on Reciprocal Learning in Math Education between Canada and China (Case Studies and Experiences)

并行会议 5: 加拿大与中国在数学领域的互惠学习研究 (个案与经验)

Chair (主持人): Dr. George Zhou 周国强教授, University of Windsor 加拿大温莎大学

Concurrent Session 6: Research on Reciprocal Learning in language and Culture Education between Canada and China

并行会议 6: 加拿大与中国在语言与文化教育领域的互惠学习研究 (个案与经验)

Chair (主持人): Dr. Zongjie Wu 吴宗杰教授, Zhejiang University 浙江大学

Concurrent Session 7: A Case Study of Reciprocal Learning between Canada-China Sister Schools

并行会议 7: 加拿大与中国姊妹校互惠学习的个案研究

Chair (主持人): Dr. Zuochen Zhang 张佐臣教授, University of Windsor 加拿大温莎大学

Concurrent Session 8: Cross Cultural Studies Contacts around the World

并行会议 8: 全球化的跨文化研究

Chair (主持人): Dr. Jonathan Bayley 教授, University of Windsor 温莎大学

Concurrent Session 9: Narrative Inquiry for Teacher Development and Research in Cross-cultural Contexts

并行会议 9: 教师发展的叙事探究以及跨文化背景的研究

Chair (主持人): Dr. Yuhua Bu 卜玉华教授, East China Normal University 华东师范大学



4月18日上午在西南大学师元楼举办九场并行会议。研究者们依次进行了研究成果展示和汇报。参加大会论文发言的除了参加中加互惠学习项目的各合作单位的研究人员和研究生, 还有来自美国, 加拿大, 新加坡, 中国香港和大陆其他高校的教授和研究生。比如香港大学的刘鹏教授, 以及云南师范大学杨舒涵教授等。



Lecture Hall of the Shiyuan Building, 西南大学师元楼 师元讲堂



Plenary Speech 大会主题报告

Chair: Dr. Zhong (Peter) Liao, Cultural Commissioner of Canadian Consulate of Canada in Chongqing

会议主持：廖忠博士，加拿大驻重庆总领事馆教育专员



Dr. Lynn Paine, Assistant Dean, International Studies Professor, Teacher International Studies in Education, Michigan State University

美国密歇根州立大学 Lynn Paine 教授

Topic: Teacher Education and Globalization: the voice of the conflict with the need of the new dialogue.

Lynn Paine 教授主要针对全球化和教师教育，教师教育的融合思想，以及边缘化、沉默、和教师教育中的对话和互惠学习的需要等领域演讲。



Dr. John C.K. Lee, Vice President, The Hong Kong Institution of Education

香港教育学院副校长李子建教授

Dr. John Lee talked about the research of the teacher's identity investigation of Xinjiang Province.

李子建教授讲述了在新疆做研究时所面临的挑战也来自民族多样性、城乡差距、学困生的问题、教学质量问题等等。



Lecture Hall of the Shiyuan Building, 西南大学师元楼 师元讲堂



Dr. Zongjie Wu, Professor, Zhejiang University

浙江大学吴宗杰教授

The topic is about the traditional China education of ethical code.

进行了题为伦理道德的报告。在报告中，吴教授针对“门人”作了详细的阐释。

Dr. Zongyi Deng, Professor, Nanyang Technological University, Singapore

新加坡南洋理工大学邓宗怡教授

Dr. Zongyi Deng talked about the students' PISA outstanding achievement of Singapore in 2009. 指出新加坡在2009年PISA测试中成绩突出。邓教授肯定了新加坡的学校教育在国家转型中的重要作用。



Dr. Ian Westbury, Professor, University of Illinois at Urban-Champaign, USA

美国伊利诺伊大学Ian Westbury 教授

Dr. Ian Westbury talked about the important role of the textbooks played in school education. Also, the current educational issues in the United States 讨论了课本的重要性以及美国的教育现状。

Dr. Cheryl Craig, Professor, University of Houston

美国休斯敦大学Cheryl Craig教授

Dr. Cheryl Graig presented the topic regarding the achievement of mutual learning. 主题为双方共同成长学习





Lecture Hall of the Shiyuan Building, 西南大学师元楼 师元讲堂

Plenary Panels have been held at the Faculty of Teacher Education, Southwest University on April 19. Three panels with three focuses on East & West Cross-cultural Teacher Education Reciprocal Learning in a Global Perspectives; Canada-China Sister School Principal Panel; and the Canada-China Research Panel on Reciprocal Learning.

Panel 1: East & West Cross-cultural Teacher Education Reciprocal Learning in a Global Perspective

专题研讨会 1: 全球视野下的东西方跨文化教师教育互惠学习

Panel one has a focus on the Teacher Education Reciprocal Learning in a Global Perspective. The Reciprocal Learning Program alumni from Southwest University and University of Windsor who participated in the Teacher Education Reciprocal Learning Program shared their pre-service and in-service teaching insights and experiences, and express their growth success through participation in the Reciprocal Learning Program. Dr. Clara Howitt, Superintendent, from Greater Essex County District School Board (GECDSB), Dr. Shijing Xu, Reciprocal Learning Program Coordinator, University of Windsor, Dr. Yibing Liu, Dean, Faculty of Teacher Education, from Southwest University have chaired this Panel.

加拿大安大略省温莎市雅思郡公立教育局学监Clara Howitt博士、中加项目负责人，温莎大学许世静教授、西南大学教师教育学院院长刘义兵教授共同主持了专题研讨会1-全球视野下的东西方跨文化教师教育互惠学习。参加研讨会分享的是来自西南大学和温莎大学曾参与过中加互惠学习交换项目的优秀学生毕业生代表。他们分享了交换到温莎大学和西南大学学习过程中的收获及他们目前学校任职后的教学情况及实际教学中尝试应用了在跨文化学习背景下获得的知识和经验。

Plenary Panelists

- Dr. Clara Howitt, GECDSB
- Dr. Yibing Liu, Southwest University
- Dr. Shijing Xu, University of Windsor

SWU Reciprocal Learning Program Participants:

Rui Guo, Bo Hu, Chunyan Li, Mei Ma, Xiangdi Qiu, Yang Xiao

UW Reciprocal Learning Program Participants:

Jacklyn Lather, Nevin Macleod, David Potocek, Erika Robinet, Ayla Tytkanych-Rees, Ayham Salameh

UW Graduate Assistant Representatives:

Ju Huang, Minghua Wang

专题组成员

- 温莎雅思郡教育局学监Clara Howitt博士
- 西南大学刘义兵教授
- 温莎大学许世静教授

中方教师教育互惠学习项目的优秀代表:

郭睿, 胡波, 李春燕, 马梅, 邱祥迪, 肖洋

加方教师教育互惠学习项目的优秀代表:

Jacklyn Lather, Nevin Macleod, David Potocek, Erika Robinet, Ayla Tytkanych-Rees, Ayham Salameh

加方研究生助理代表: 黄菊, 王明华





Lecture Hall of the Shiyuan Building, 西南大学师元楼 师元讲堂

Panel 2: Canada-China Sister School Principal
Panel 大会专题研讨会2: 中加互惠学习校长研讨会

12 principals of the Reciprocal Learning Program Sister Schools in Canada and China shared their experiences and insights about their participation in this SSHRC Partnership Grant Project/Reciprocal Learning in Teacher Education and School Education between Canada and China. The principals shared their experiences of accepting the exchange teacher candidates at their schools for the teaching practicum so that to develop a cross-cultural global perspective; also, their experiences by building the Canada-China sister school networks. 来自加拿大温莎市和中国重庆总计12所学校，（包括幼儿园、中小学校的校长及领导代表参与了本次研讨会。校长们各自分享了交换生在学校实习给学校以及师生带来的跨文化的全球化视野，以及参与中加姊妹校建设的经验。

Panel Chair: Dr. Clara Howitt, Superintendent, GECDSEB

主持: Clara Howitt 博士, 加拿大雅思郡教育局学监

Windsor School Principals:

温莎校长:

- Mr. Nick Arundine, Eastwood Public School
- Ms. Jodi Burgon, Vice-Principal (attendance),
- Mr. Clayton Callow, Queen Victoria Public School
- Mr. James Cowper, Kingsville Public School
- Ms. Teresa Iandolo, Prince Edward Public School
- Ms. Debra Laforet, West Gate Public School
- Mr. Chris Mills, Glenwood Public School

- Eastwood 小学校长Nick Arundine先生
- Queen Victoria 小学副校长Jodi Burgon 女士出席
- Kingsville 小学校长James Cowper先生
- Prince Edward 小学校长Teresa Iandolo女士
- West Gate 小学校长 Debra Laforet 女士
- Glenwood小学校长Chris Mills先生

Chongqing School Principals:

重庆校长:

- Ms. Hongjie Deng, Zeng Jia Yan Primary School
- Ms. Hong Ma, Ba Shu Primary School Principal
- Ms. Wu Song, Experimental Kindergarten of SWU
- Ms. Bingqiong Tang, Primary School Attached to SWU
- Mr. Fangming Xiao, Ren He Jie Primary School
- Ms. Wanqiong Zhang, High School Affiliated to SWU

- 曾家岩小学校长邓红洁女士
- 巴蜀小学校长马宏女士
- 西南大学实验幼儿园园长宋武女士
- 西南大学附属小学校长唐炳琼女士
- 人和街小学校长肖方明先生
- 西南大学附属中学校长张万琼女士

Panel 3: Canada-China Research Panel on Reciprocal Learning
大会专题研讨会3: 中加互惠学习研究研讨会

由康纳利教和许世静教授主持。与会人员具体包括普通教育和文化组：华东师范大学卜玉华教授、西南大学陈时见教授、多伦多大学康纳利教授。教师教育组：西南大学刘义兵教授、温莎大学Jonathan Bayley教授、许世静教授。语言教育组：温莎大学许世静教授、北京外国语大学杨鲁新教授。数学教育组：西南大学彭爱辉教授、于波教授、东北师范大学马云鹏教授、温莎大学 Anthony Ezeife教授。科学教育组：温莎大学周国强教授。信息与交流技术组：温莎大学张佐臣教授。参与讨论者：许美德教授，多伦多大学教育研究所。康纳利教授在讨论会的开始提到争取温莎大学管理层的支持将有利于我们这个项目的更好展开。紧接着为我们介绍了六个小组的成员，开始对主题的探讨，六个小组通过问答的形式讨论自己在该项目中负责的具体事宜。

Dr. Michael Connelly and Dr. Shijing Xu chaired the panel 3 with a focus on each research teams' research work within the Project. The participants included 6 research team leaders in the project.

The General Education and Cultural team: Dr. Yuhua Bu, East China Normal University; Dr. Shijian Chen, Southwest University; Dr. Michael Connally, University of Toronto.

The Teacher Education team: Dr. Yibing Liu, Southwest University; Dr. Jonathan Bayley, University of Windsor; Dr. Shijing Xu, University of Windsor.

The Language Education team: Dr. Shijing Xu, University of Windsor; Dr. Luxin Yang, Beijing Foreign Studies University.

The Mathematics Education team: Professor Bo Yu and Dr. Aihui Peng, Southwest University; Dr. Yunpeng Ma, Northeast Normal University; Dr. Anthony Ezeife, University of Windsor.

The Science Education team: Dr. George Zhou, University of Windsor.

The Information, Communication and Technology team: Dr. Zuo Chen Zhang, University of Windsor





Lecture Hall of the Shiyuan Building, 西南大学师元楼 师元讲堂

Social Sciences and Humanities Research Council of Canada (SSHRC) Partnership Grant Project:

Reciprocal Learning in Teacher Education and School Education between Canada and China

加拿大人文社科基金合作项目：

中国/加拿大教师教育和学校教育互惠学习项目

ANNUAL GENERAL MEETING (AGM) 第三届常务会议

“Reciprocal Learning in Teacher Education and School Education between Canada and China” is a Partnership Project funded by the Social Sciences and Humanities Research Council of Canada (SSHRC, 2013-2020) and by in-kind partner contributions. The Project’s third annual general meeting (AGM) has been held at Southwest University on April 20, 2016. The AGM was chaired by Dr. Michael Siu (Vice President, Research and Innovation, University of Windsor), Dr. Shijing Xu and Dr. Michael Connelly. This Partnership involves two Canadian and four Chinese universities, two Canadian school boards with elementary and secondary schools in Toronto, Windsor, Beijing, Shanghai, Chongqing, and Changchun, and a seven member International Advisory Committee, and six research teams co-led by Chinese and Canadian team leaders. The University of Windsor is the lead organization and has overall project accountability. Dr. Xu and Dr. Connelly are Project Co-Directors. The long term purpose of the Partnership is to help build a world of mutual understanding between Canadian and Chinese education. We want our teachers and students to experience a worldwide outlook. This is done by creating an infrastructure of teacher education and school education reciprocal learning opportunities so that Chinese educators learn from Canadian educators and Canadian educators learn from Chinese educators. Two critical management tasks are the productive maintenance of collaborative relationships among Chinese and Canadian participants, and the maintenance of a coherent overall research agenda of knowledge creation and mobilization, while maintaining initiative in the 6 research teams. Other critical management matters are maintaining overall academic coherence between the dual foci on schools in the Sister School Network between Windsor GECDsB schools and Chongqing schools (UW side); the Sister School Network among Toronto, Shanghai, Beijing, Changchun schools (OISE/UT side) Also, on the pre-service teacher education in the Teacher Education Reciprocal Learning Program between University of Windsor and Southwest University.



2016年4月20日，SSHRC加拿大人文社科基金合作基金项目-中加互惠学习项目第三届常务会议（Annual General Meeting）在西南大学教师教育学院师元讲堂召开。会议由加拿大温莎大学副校长K. W. Michael Siu（萧锦荣）教授主持。Siu教授首先对中加互惠学习项目做了总体的介绍。中加互惠学习项目研究合作机构包括来自加拿大的多伦多大学和温莎大学；以及来自中国的四所大学，分别是西南大学，华东师范大学，东北师范大学，北京外国语大学；以及加拿大安大略省温莎市公立教育局和多伦多公立教育局及其中小学；还有国内重庆市，上海市，长春市和北京市的中小学。多伦多大学安大略教育研究所的Michael Connelly（康纳利）教授和温莎大学教育学院的许世静教授是中加互惠学习项目的主负责人。中加互惠学习项目旨在帮助加拿大-中国建立互惠理解关系。希望有助于培养加方和中国的教师与学生的世界观。以教师教育和学校教育为主建立互惠学习机会，让来自加拿大和中国的教育者相互学习，更加了解对方。项目的研究工作由六个课题组承担。与会期间，子课题组开展了研究计划讨论会，围绕“开展的姊妹校工作”“研究计划”“数据收集计划”三个主题进行了分组讨论。



Reciprocal Learning in Teacher Education and School Education between Canada and China

加拿大人文社科基金合作项目：

中国/加拿大教师教育和学校教育互惠学习项目

School Education Reciprocal Learning Program –

Sister School Network between Windsor GECSB Schools and Chongqing Schools

学校教育互惠学习-中加（重庆-温莎）姊妹校

- * **School Visit to Experimental Kindergarten of Southwest University 姊妹校参观-西南大学实验幼儿园**
Eastwood Public School principal, Mr. Nick Arundine; the former school principal, Mr. James Cowper (Currently, Mr. James Cowper is the principal of Kingsville Public School); project International Advisors have visited the Experimental Kindergarten of Southwest University. 4月21日，西南大学实验幼儿园的加拿大姊妹校Eastwood学校的Nick Arundine校长及前任校长James Cowper，中加互惠学习大项目国际指导专家等到访西南大学实验幼儿园。



- * **School Visit to The Primary School Attached to Southwest University 姊妹校参观-西南大学附属小学**
West Gate Public School principal, Mrs. Debra Laforet; Glenwood Public School principal, Mr. Chris Mills; Dr. Clara Howitt, Dr. Michael Connelly and Dr. Shijing Xu have visited the The Primary School Attached to Southwest University. 4月21日，中加互惠学习项目组成员组成的代表团在西南大学附属小学进行参观交流。



- * **Sister School Visit to The High School Affiliated to Southwest University 姊妹校参观-西南大学附属中学**
April 21st, Mrs. Teresa Iandolo, *Principal of Prince Edward Public School*, Mrs. Jodi Burgon, *vice principal of Queen Victoria Public School*, the Project International Advisor, Dr. Ian Westbury, the Project Science Education Research Team Leader Dr. George Zhou from University of Windsor, the Project ICT Research Team Leader Dr. Zuochen Zhang from University of Windsor, and the visiting teacher candidates from University of Windsor visit the High School Affiliated to Southwest University. 爱德华王子学校的校长Teresa Iandolo，维多利亚皇后学校的副校长Jodi Burgon，等一同来到了西南大学附属中学。

Sister School Visit @ Chongqing Highlights - April 22, 2016



Reciprocal Learning in Teacher Education and School Education between Canada and China

加拿大人文社科基金合作项目：

中国/加拿大教师教育和学校教育互惠学习项目

School Education Reciprocal Learning Program –

Sister School Network between Windsor GECSB Schools and Chongqing Schools

学校教育互惠学习-中加（重庆-温莎）姊妹校

School Visit to Bashu Primary School 姊妹校参观-重庆市巴蜀小学 Queen Victoria Public School vice principal, Mrs. Jodi Burgon and the Project research team members have visited the Bashu Primary School.

重庆市巴蜀小学的加拿大姊妹校Queen Victoria学校的副校长Jodi Burgon女士以及中加互惠学习项目组成员等参观重庆市巴蜀小学。



School Visit to Zeng Jia Yan Primary School 姊妹校参观-曾家岩小学校

西南大学教师教育研究组成员及其研究生陪同加拿大姊妹校来访嘉宾加拿大安大略省温莎雅思郡公立教育局学监Clara Howitt博士、Prince Edward小学校长Teresa Iandolo女士、Kingsville小学校长James Cowper先生，以及项目总负责人温莎大学许世静教授、温莎大学交换生等一行人参观了曾家岩小学。



Glenwood Public School & Ren He Jie Primary School

温莎Glenwood小学&重庆人和街小学

School visit to Ren He Jie Primary School-人和街小学参观

School visit Schedule: Ren He Jie Primary School Campus visit; math class observation; math teaching seminar with administration and school teachers at Ren He Jie Primary School; and presentation made by Dr. Clara Howitt and Mr. Chris Mills, with a topic of Kindergarten and Primary Education in the Greater Essex County District School Board.

ACKNOWLEDGEMENTS

致谢：

西南大学	Southwest University
西南大学教师教育学院	Faculty of Teacher Education, Southwest University
西南大学实验幼儿园	Experimental Kindergarten of Southwest University
西南大学附属小学	The Primary School Attached to Southwest University
西南大学附属中学	High School Affiliated to Southwest University
重庆市巴蜀小学	Chongqing Ba Shu Primary School
重庆市人和街小学	Ren He Jie Primary School
重庆市曾家岩小学	Zeng Jia Yan Primary School
加拿大驻重庆总领馆	Consulate General of Canada in Chongqing

Social Sciences and Humanities Research Council of Canada (SSHRC)

加拿大社会科学和人文科学研究委员会



Social Sciences and Humanities
Research Council of Canada

Conseil de recherches en
sciences humaines du Canada



University of Windsor

加拿大温莎大学

Greater Essex County District School Board

温莎市雅思郡教育局

Eastwood Public School

温莎 Eastwood 小学

Glenwood Public School

温莎 Glenwood 小学

Kingsville Public School

温莎 Kingsville 小学

Prince Edward Public School

温莎 Prince Edward 小学

Queen Victoria Public School

温莎 Queen Victoria 小学

West Gate Public School

温莎 West Gate 小学

OISE/University of Toronto

多伦多大学安大略教育研究院

Reciprocal Learning Program Website 中加互惠项目网站：

www.reciprocalllearning.ca

